

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobcov: **1/ Ing. J.**, bytom K., **2/ B.**, bytom K., zastúpení advokátkou JUDr. A., Advokátska kancelária v K., **3/ Ľ.**, bytom M., proti žalovanému: **Správa katastra Brezno**, Brezenská č. 4, Brezno, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného zo dňa 27. augusta 2007 č. ROEP C-04/07, o odvolaní žalovaného proti rozsudku Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 23S 232/2007-52 zo dňa 16. apríla 2008, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 23S 232/2007-52 zo dňa 16. apríla 2008 v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania **z m e ň u j e** tak, že žalovaný **je povinný** zaplatiť žalobcom v 1. a 2. rade náhradu trov konania v sume 234,32 € (7.059,-Sk) v lehote troch dní do rúk ich právnej zástupkyňi JUDr. A..

Žalobcom náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Banskej Bystrici rozsudkom uvedeným v záhlaví tohto uznesenia zrušil rozhodnutie žalovaného zo dňa 27. augusta 2007 č. ROEP C-04/07 a vec mu vrátil na ďalšie konanie. Žalovaného zaviazal k povinnosti zaplatiť žalobcom náhradu trov konania v sume 7.148,-Sk do troch dní na účet ich právnej zástupkyňi.

Proti uvedenému rozsudku krajského súdu v časti o trovách konania podal odvolanie žalovaný a žiadal, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky zmenil rozsudok súdu prvého

stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania tak, aby súčet trov konania činil 4.424,-Sk, ktoré je žalovaný povinný zaplatiť na účet právnej zástupkyňi žalobcov. Namietal, že súd prvého stupňa nesprávne vypočítal trovy konania, ktoré je žalovaný povinný znášať.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací podľa ust. § 246c ods. 1 O.s.p. v spojení s ust. § 10 ods. 2 preskúmal rozsudok krajského súdu v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania a konanie mu predchádzajúce v zmysle ust. § 246c v spojení s §§ 211 a nasl. a dospel k názoru, že v danej veci odvolanie je čiastočne dôvodné.

Podľa § 250k ods. 1 OSP **ak mal žalobca úspech celkom alebo sčasti, súd mu proti žalovanému prizná právo na úplnú alebo čiastočnú náhradu trov konania.** Môže tiež rozhodnúť, že sa náhrada trov celkom alebo sčasti neprizná, ak sú na to dôvody hodné osobitného zreteľa.

V danej veci sa žalobcovia domáhali preskúmania právoplatného rozhodnutia žalovaného podľa ustanovení druhej hlavy piatej časti Občianskeho súdneho poriadku a jeho zrušenia z dôvodu jeho nezákonnosti. Krajský súd žalobe vyhovel a preskúmané rozhodnutie žalovaného zrušil a vec vrátil mu vrátil na ďalšie konanie. Podmienkou pre priznanie náhrady trov konania žalobcom bol ich úspech v konaní. Pri hodnotení úspešnosti treba vychádzať zo znenia petitu žaloby a výroku rozsudku. V predmetnej veci je zrejmé, že žalobcovia mali plný úspech vo veci a preto im patrí úplná náhrada trov konania, ktoré im vznikli v súvislosti s uplatnením a bránením ich práv v preskúmanom konaní.

Súd prvého stupňa však pri vyčíslení náhrady trov konania, ktoré vznikli žalobcom právnym zastúpením pochybil. Predovšetkým odvolací súd poukazuje na to, že v preskúmanej veci z obsahu predloženého spisu súdu prvého stupňa vyplýva, že advokátke JUDr. A. udelili plnú moc na zastupovanie v danej veci len žalobca 1/ - J. (str. 33) a žalovaná 2/ B. (str. 47), z ktorých dôvodov trovy právneho zastúpenia v tomto konaní vznikli len uvedeným žalobcom. Trovy právneho zastúpenia týchto žalobcov pozostávajú za dva úkony právnej pomoci a to: prevzatie a príprava a spísanie podania zo dňa 10.4.2008 po 1.172,-Sk za úkon a paušálna náhrada po 190,-Sk podľa § 11 ods. 1 v spojení s § 13 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. Číselné vyčíslenie trov právneho zastúpenia pozostáva: $(2 \times (1.172 \times 2 + 190 \times 2)) = 5.448$ - 20%, teda $5.448 - 1.089 = 4.359$. Žalobcovi 1/ vznikli trovy konania titulom cestovného v sume

700,-Sk, ktorú skutočnosť preukázal predložením cestovných lístkov a súčasne žalobcom vznikli trovy konania zaplatením súdneho poplatku v sume 2.000,-Sk. Teda v celosti žalobcom vznikli trovy konania v sume 7.059,-Sk.

Podľa § 9 ods. 3, 4 zákona č. 659/2007 Z.z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov odvolací súd vyjadril sumu zodpovedajúcu výške náhrady trov konania v eurách t. j. 234,32€ (7.059,-Sk) prepočítanú a zaokrúhlenú v zmysle § 2 ods. 3 zákona č. 659/2007 Z.z..

Vzhľadom na tieto skutočnosti Najvyšší súd Slovenskej republiky postupom podľa § 246c ods. 1 v spojení s § 220 O.s.p. zmenil rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania tak, že žalovaného zaviazal k náhrade trov konania žalobcom v sume 234,32€, pozostávajúcich z náhrady trov právneho zastúpenia, cestovného a súdneho poplatku v prvostupňovom konaní, v znení uvedenom vo výroku tohto uznesenia.

Odvolací súd o trovách odvolacieho konania rozhodol podľa § 250k ods. 1 O.s.p. v spojení s § 224 ods. 1. Žalobcom náhradu trov odvolacieho konania nepriznal, pretože si ich náhradu neuplatnili a ani im v tomto konaní žiadne trovy nevznikli.

POUČENIE: Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 26. mája 2009

Za správnosť vyhotovenia:
Ľubica Kavivanovová

JUDr. Zdenka Reisenauerová, v. r.
predseda senátu